

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 0 0 2 9 4 3 3 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 140 029 433 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 送料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address Kim Hee-soo Kim Hee-soo 1603, 107-dong, 46 Jinmal-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Janggok-dong, Jinmal Samhwan Hanjin Apartment) Postal Code 15002					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0953 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents					
		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4538-0752 FAX 010-4538-0752
Health food				3		USD19.86	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				3		USD19.92	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3978 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 0 0 2 9 4 3 3 | P *

item number

FN 140 029 433 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 17		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address				
				Kim Hee-soo Kim Hee-soo 1603, 107-dong, 46 Jinmal-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Janggok-dong, Jinmal Samhwan Hanjin Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 15002				
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4538-0752	
Health food				3		USD19.86	FAX 010-4538-0752	
Health food				3		USD19.92	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 17

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8028-0953

FAX

お届け先 (Addressee):

Kim Hee-soo
Kim Hee-soo
1603, 107-dong, 46
Jinmal-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Janggok-dong,
Jinmal
Samhwan Hanjin Apartment)
15002, KOREA

TEL 010-4538-0752

FAX 010-4538-0752

郵便物番号 (Mail Item No.): EN140029433JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 140 029 433 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



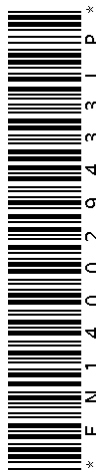
From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 17		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 送料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Kim Hee-soo Kim Hee-soo 1603, 107-dong, 46 Jinmal-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Janggok-dong, Jinmal Samhwan, Hanjin Apartment) Postal Code 15002		日本円換算合計 (円) Total Value 3978 Yen		
Postal Code 135-0064 JAPAN								
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA		TEL 010-4538-0752 FAX 010-4538-0752		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food Health food				3		USD19.86		
Health food				3		USD19.92		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3978 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender								

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		TEL +82-70-8028-0953	FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	



お問合わせ番号(item number) : EN 140 029 433 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちとちとに
切り、
✂

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		JAPAN FAX		お届け先	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 4801		原産国 JAPAN		個数 3 3		正味重量 100g 100g	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 			